

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 AOÛT 2013

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la municipalité de Saint-Ferdinand, tenue le 5 août 2013, à 19 heures, à la salle du conseil, 821, rue Principale.

Sont présents: Renée Vigneault et Guylaine Blondeau, conseillères ainsi que Clermont Tardif, Gérard Garneau et Bernard Barlow, conseillers formant quorum sous la présidence de Jean-Claude Gagnon, maire suppléant.

Est absent : Donald Langlois, maire.

Sont également présentes : Sylvie Tardif, directrice générale et secrétaire-trésorière et Vicky Labranche, inspectrice en environnement et permis.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte par Jean-Claude Gagnon, maire suppléant.

Il demande à chaque conseiller présent s'il y a des points à ajouter à l'ordre du jour suivant :

- A) Ouverture de la séance
- B) Adoption de l'ordre du jour
 - Résolution autorisant le maire à intervertir les points à l'ordre du jour
- C) Adoption des procès-verbaux
- D) 1^{re} période de questions
- E) Varia
 - Délégation de sorties
 - Responsable du centre municipal
 - Congrès FQM
 - Budget révisé OMH
 - Non remplacement de ponceaux par Éoliennes de l'Érable
 - Travaux rang 2 (traitement de surface et asphalte)
 - Nom de la nouvelle rue
 - Location de ponton
 - Avance de fonds patrouille nautique
 - Agrandissement du toit du belvédère
 - Horodateur à la barrière de la marina
 - Réparation du bassin du réservoir d'eau potable
- F) Rapport d'environnement et de voirie
- G) 2^e période de questions
- H) Présentation des comptes
- I) Clôture de la séance

2013-08-243 Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par Guylaine Blondeau, appuyé par Gérard Garneau et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que présenté. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2013-08-244 Interversión des points à l'ordre du jour

Il est proposé par Clermont Tardif, appuyé par Renée Vigneault et résolu d'autoriser le maire suppléant à intervertir les points à l'ordre du jour au besoin. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2013-08-245 Adoption du procès-verbal

Attendu que tous les membres de ce conseil ont reçu une copie du procès-verbal de la séance ordinaire du 8 juillet 2013, la secrétaire est dispensée d'en faire la lecture.

En conséquence, il est proposé par Bernard Barlow, appuyé par Clermont Tardif et résolu d'approuver le procès-verbal

de la séance ordinaire du 8 juillet 2013 tel que présenté.
Adopté à l'unanimité des conseillers.

Le maire suppléant invite les 3 personnes présentes à la 1^{re}
période de questions.

2013-08-246 Prévissions de sorties

Il est proposé par Renée Vigneault, appuyé par Guylaine
Blondeau et résolu d'approuver les prévisions et
ratifications des délégations suivantes :

<u>Noms</u>	<u>Sujet</u>	<u>Endroits</u>	<u>Date</u>
G. Garneau	CCCCG	St-Jean-Brébeuf	2013-08-

2013-08-247 Démission de la responsable du centre municipal

Il est proposé par Clermont Tardif, appuyé par Gérard
Garneau et résolu d'accepter la démission de Marlyne
Marcotte comme responsable du centre municipal à compter du
15 août 2013. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2013-08-248 Engagement de la responsable du centre municipal

Il est proposé par Bernard Barlow, appuyé par Renée
Vigneault et résolu de retenir les services de Marie-Claude
Garneau comme responsable du centre municipal à compter du
12 août 2013 pour un montant de 50 \$ par location du centre
municipal plus un montant de 360 \$ pour un grand ménage
annuel et d'autoriser le maire et la directrice
générale/secrétaire-trésorière à signer le contrat de
service. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2013-08-249 Congrès FQM

Il est proposé par Clermont Tardif, appuyé par Gérard
Garneau et résolu d'autoriser Donald Langlois, Renée
Vigneault et Guylaine Blondeau à assister au congrès de la
Fédération Québécoise des Municipalités qui se tiendra les
26, 27 et 28 septembre 2013 à Québec et de défrayer les
frais d'inscription de 620 \$ par personne ainsi que les
autres frais encourus. Adopté à l'unanimité des
conseillers.

2013-08-250 Contribution au déficit révisé de l'OMH de Saint-Ferdinand

Il est proposé par Renée Vigneault, appuyé par Guylaine
Blondeau et résolu d'approuver le budget révisé 2013 de
l'Office municipal d'habitation de Saint-Ferdinand
prévoyant un déficit de 45 935 \$ au lieu de 44 801 \$ et
d'autoriser le paiement de notre part, soit 113 \$. Adopté
à l'unanimité des conseillers.

2013-08-251 Travaux rang 2 Sud (fossés)

Il est proposé par Bernard Barlow, appuyé par Clermont
Tardif et résolu de faire les travaux pour vider les fossés
dans le rang 2 Sud avant de faire les travaux de traitement
de surface. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2013-08-252 Travaux rang 2 Sud (traitement de surface)

Considérant que le conseil municipal a été en soumission
sur invitation pour des travaux de traitement de surface
double sur le rang 2 sud de la municipalité;

Considérant que nous avons reçu qu'une soumission et
qu'elle est conforme;

route	longueur	largeur	épaisseur	Mètre carré approx	Franroc Division sintra	Coût au mètre carré
RANG 2 SUD	1 300m	7m	voir document de soumission	9 100	52 689,00\$	5,79\$
				S-TOTAL	52 689,00\$	
				TPS	2 634,45\$	
				TVQ	5 255,73\$	
				TOTAL	60 579,18\$	

En conséquence, il est proposé par Bernard Barlow, appuyé par Renée Vigneault et résolu d'accepter la soumission de Franroc, division de Sintra inc. au montant de 60 579,18 \$ (taxes incluses) pour les travaux de traitement de surface double sur le rang 2 sud. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2013-08-253 Soumissions d'asphalte

Considérant que le conseil municipal a été en soumission sur invitation pour des travaux de pavage sur le rang 2 sud de la municipalité;

Considérant que la quantité de référence de 9 100 mètres carrés inscrite au document de soumission par le prix au mètre carré soumissionné par le plus bas soumissionnaire atteint une dépense supérieure à 100 000 \$;

En conséquence, il est proposé par Renée Vigneault, appuyé par Guylaine Blondeau et résolu de rejeter toutes les soumissions reçues pour les travaux de pavage sur le rang 2 sud. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2013-08-254 Officialisation d'un nom de rue

Il est proposé par Clermont Tardif, appuyé par Renée Vigneault et résolu de demander à la Commission de toponymie d'officialiser le nom de rue « **rue des Bâtisseurs** » pour désigner une nouvelle voie de communication située sur le territoire de la municipalité de Saint-Ferdinand. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2013-08-255 Location de ponton

Il est proposé par Clermont Tardif, appuyé par Gérard Garneau et résolu d'autoriser le paiement des frais de location d'un ponton à M. Denis Guillemette, lors de l'événement des Fêtes du Lac William, pour un montant de 100 \$. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2013-08-256 Avance de fonds pour la patrouille nautique

Attendu que l'Association du Lac William a présenté une demande de subvention dans le cadre du programme Placement Carrière Été 2013;

Attendu que cette demande a été acceptée par le gouvernement fédéral pour l'embauche de deux patrouilleurs nautiques;

Attendu que la subvention ne leur sera versée qu'à la fin du projet;

En conséquence, il est proposé par Guylaine Blondeau, appuyé par Bernard Barlow et résolu de faire une avance de fonds à l'Association du Lac William pour le projet de la patrouille nautique de 7 000 \$ et que l'Association du Lac William rembourse à la municipalité tous les montants versés des subventions reçues autant du fédéral que du provincial pour ce projet; cependant s'il y a un excédent entre l'avance versée par la municipalité et le coût réel

du projet, l'Association du Lac William remboursera cet excédent. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2013-08-257 Agrandissement du toit du belvédère

Il est proposé par Bernard Barlow, appuyé par Renée Vigneault et résolu d'autoriser le paiement de la facture de 53 680.68 \$ à Construction Gosselin-Tremblay inc. pour les travaux d'agrandissement du toit du belvédère conditionnellement à la réception du professionnel André Gagné architecte d'un avis de conformité des travaux. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2013-08-258 Réparation du réservoir d'eau potable

Il est proposé par Clermont Tardif, appuyé par Gérard Garneau et résolu de mandater SNC-Lavalin pour les travaux préparatoires ainsi que la réalisation des plans et devis et l'assistance technique lors de l'appel d'offres pour un montant de 2 700 (taxes en sus) et pour le contrôle de la qualité des travaux en fonction des besoins de la municipalité pour un montant de 650 \$/visite conformément à leur offre de services datée du 5 août 2013. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2013-08-259 Rapport d'environnement

Il est proposé par Renée Vigneault, appuyé par Bernard Barlow et résolu d'accepter le rapport d'environnement de juillet 2013 tel que présenté par Vicky Labranche, inspectrice en environnement et permis. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2013-08-260 Rapport de voirie

Il est proposé par Guylaine Blondeau, appuyé par Renée Vigneault et résolu d'accepter le rapport de voirie de juillet 2013 tel que présenté par Sylvie Tardif en l'absence du contremaître des travaux publics. Adopté à l'unanimité des conseillers.

Le maire suppléant invite la personne présente à la 2^e période de questions.

2013-08-261 Présentation des comptes

Il est proposé par Guylaine Blondeau, appuyé par Renée Vigneault et résolu d'approuver et de payer les comptes du mois de juillet 2013 tels que présentés pour un montant de 309 696.84 \$. Adopté à l'unanimité des conseillers.

2013-08-262 Clôture de la séance

Tous les points à l'ordre du jour étant épuisés, il est proposé par Clermont Tardif, appuyé par Renée Vigneault et résolu que la présente séance soit levée à 20h30.

Maire

Secrétaire-trésorière